

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	Verordening (EEG) nr. 2718/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge .....	1
	Verordening (EEG) nr. 2719/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd .....	3
	Verordening (EEG) nr. 2720/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie .....	5
*	<b>Verordening (EEG) nr. 2721/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1105/68 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de toekenning van steun voor ondermelk voor voederdoelinden .....</b>	<b>8</b>
*	<b>Verordening (EEG) nr. 2722/87 van de Commissie van 10 september 1987 houdende uitvoeringsbepalingen van de bijzondere maatregelen voor bepaalde in Spanje verwerkte produkten op basis van olie .....</b>	<b>9</b>
*	<b>Verordening (EEG) nr. 2723/87 van de Commissie van 10 september 1987 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van restituties bij uitvoer voor granen die in de vorm van deegwaren van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief worden uitgevoerd .....</b>	<b>11</b>
	Verordening (EEG) nr. 2724/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector varkensvlees	22
	Verordening (EEG) nr. 2725/87 van de Commissie van 10 september 1987 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit Roemenië .....	24

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 2726/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de bedragen die in de sector rundvlees moeten worden geheven op produkten die het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week van 24 tot en met 30 augustus 1987 .....	25
Verordening (EEG) nr. 2727/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelprodukten .....	27
Verordening (EEG) nr. 2728/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker .....	47
Verordening (EEG) nr. 2729/87 van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge .....	48

---

**Rectificaties**

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2474/87 van de Commissie van 14 augustus 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2375/87 ten einde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van zachte broodtarwe uit Franse interventievoorraden betrekking heeft tot 175 000 ton te verhogen (PB nr. L 228 van 15. 8. 1987) .....	52
---	----

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EEG) Nr. 2718/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

**tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87<sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1944/87 van de Commissie<sup>(5)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is

toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 9 september 1987 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1944/87 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september 1987.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 185 van 4. 7. 1987, blz. 38.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

### BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen	
		Portugal	Derde landen
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	—	181,84
10.01 B II	Harde tarwe („durum”)	38,47	245,67 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
10.02	Rogge	28,04	155,96 <sup>(3)</sup>
10.03	Gerst	15,50	181,22
10.04	Haver	80,51	134,36
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	6,48	185,39 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
10.07 A	Boekweit	15,50	119,06
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	15,50	112,76 <sup>(4)</sup>
10.07 C II	Sorgho, andere dan sorghohybriden voor zaaidoeleinden	30,90	186,98 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Andere granen	15,50	36,40 <sup>(2)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	—	268,02
11.01 B	Meel van rogge	52,70	232,52
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	72,79	393,95
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	—	288,98

<sup>(1)</sup> Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

<sup>(5)</sup> Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(6)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

<sup>(7)</sup> Bij invoer van het produkt van post 10.07 D I (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

<sup>(8)</sup> De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2913/86 van de Raad bedoelde heffing wordt vastgesteld bij inschrijving overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3140/86 van de Commissie.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2719/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87 <sup>(2)</sup>, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 <sup>(4)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1945/87 van de Commissie <sup>(5)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden ; deze wisselkoersen zijn de op 9 september 1987 vastgestelde koersen ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.
2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 185 van 4. 7. 1987, blz. 41.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout van herkomst uit derde landen worden toegevoegd

## A. Granen en meel

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)			
		Lopend 9	1 <sup>e</sup> term. 10	2 <sup>e</sup> term. 11	3 <sup>e</sup> term. 12
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B II	Harde tarwe („durum”)	0	0,48	0,48	0
10.02	Rogge	0	1,56	1,56	1,56
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Mais, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	8,57	8,56	8,57
10.07 C II	Sorgho, andere dan sorghohybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

## B. Mout

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)				
		Lopend 9	1 <sup>e</sup> term. 10	2 <sup>e</sup> term. 11	3 <sup>e</sup> term. 12	4 <sup>e</sup> term. 1
11.07 A I a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

## VERORDENING (EEG) Nr. 2720/87 VAN DE COMMISSIE

van 10 september 1987

tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1915/87<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 2,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1514/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Algerije<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 798/87<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 5,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1521/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Marokko<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 799/87<sup>(6)</sup>, en met name op artikel 5,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1508/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Tunesië<sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 413/86<sup>(8)</sup>, en met name op artikel 5,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Turkije<sup>(9)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 800/87<sup>(10)</sup>, en met name op artikel 10, lid 2,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1620/77 van de Raad van 18 juli 1977 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Libanon<sup>(11)</sup>,Overwegende dat de Commissie bij Verordening (EEG) nr. 3131/78<sup>(12)</sup> heeft besloten de inschrijvingsprocedure voor de vaststelling van de heffingen op olijfolie in te stellen;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2751/78 van de Raad van 23 november 1978 houdende algemene voorschriften betreffende de regeling inzake de vaststelling bij openbare inschrijving van de heffing bij

invoer van olijfolie<sup>(13)</sup> is bepaald, dat het bedrag van de minimumheffing voor elk van de betrokken produkten moet worden vastgesteld op basis van een onderzoek van de situatie op de wereldmarkt en op de markt van de Gemeenschap, alsmede van de door de inschrijvers vermelde bedragen van de heffing;

Overwegende dat bij de toepassing van de heffing rekening moet worden gehouden met het bepaalde in de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en sommige derde landen; dat met name de heffing welke op deze landen van toepassing is moet worden vastgesteld door de heffing bij invoer uit andere derde landen als grondslag te nemen voor een berekening;

Overwegende dat toepassing van de bovenvermelde bepalingen op de bedragen van de heffing die de inschrijvers hebben vermeld in de verklaringen welke zij op 7 en 8 september 1987 hebben ingediend, ertoe leidt de minimumheffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage I bij deze verordening;

Overwegende dat de heffing bij invoer van olijven van de onderverdelingen 07.01 N II en 07.03 A II van het gemeenschappelijk douanetarief en van produkten van de onderverdelingen 15.17 B I en 23.04 A II van het gemeenschappelijk douanetarief moet worden berekend uitgaande van de minimumheffing op de in deze produkten aanwezige hoeveelheid olijfolie; dat evenwel voor olijven de heffing niet lager mag zijn dan een bedrag dat overeenkomt met 8 % van de waarde van het ingevoerde produkt, welk bedrag forfaitair wordt vastgesteld; dat toepassing van deze maatregelen ertoe leidt de heffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage II bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De minimumheffingen bij invoer van olijfolie zijn vastgesteld in bijlage I.

*Artikel 2*

De heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie zijn vastgesteld in bijlage II.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 11 september 1987.

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.<sup>(2)</sup> PB nr. L 183 van 3. 7. 1987, blz. 7.<sup>(3)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 24.<sup>(4)</sup> PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 11.<sup>(5)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 43.<sup>(6)</sup> PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 12.<sup>(7)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 9.<sup>(8)</sup> PB nr. L 48 van 26. 2. 1986, blz. 1.<sup>(9)</sup> PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10.<sup>(10)</sup> PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 13.<sup>(11)</sup> PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 4.<sup>(12)</sup> PB nr. L 370 van 30. 12. 1978, blz. 60.<sup>(13)</sup> PB nr. L 331 van 28. 11. 1978, blz. 6.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

---



## BIJLAGE I

## Minimumheffingen bij invoer in de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Derde landen
15.07 A I a)	60,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I b)	60,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A I c)	60,00 <sup>(1)</sup>
15.07 A II a)	70,00 <sup>(2)</sup>
15.07 A II b)	96,00 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling die geheel en al is verkregen in een van de hierna genoemde landen en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met :

- a) voor Libanon : 0,60 Ecu/100 kg ;
- b) voor Tunesië : 12,69 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dat land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing ;
- c) voor Turkije : 22,36 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dat land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing ;
- d) voor Algerije en Marokko : 24,78 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dit land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing.

<sup>(2)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,86 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,09 Ecu/100 kg.

<sup>(3)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 7,25 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dat land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 5,80 Ecu/100 kg.

## BIJLAGE II

## Heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Derde landen
07.01 N II	13,20
07.03 A II	13,20
15.17 B I a)	30,00
15.17 B I b)	48,00
23.04 A II	4,80

## VERORDENING (EEG) Nr. 2721/87 VAN DE COMMISSIE

van 10 september 1987

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1105/68 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de toekenning van steun voor ondermelk voor voederdoeleinden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van  
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector melk en zuivelprodukten <sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 773/87 <sup>(2)</sup>,  
en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende dat krachtens artikel 1, lid 3, van Veror-  
dening (EEG) nr. 1105/68 van de Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3736/86 <sup>(4)</sup>, de steun  
alleen mag worden verleend voor ondermelk met een  
vetgehalte van ten hoogste 1 %; dat bij ervaring is  
gebleken dat het niet dienstig is een toevallige  
overschrijding te bestraffen met het verlies van de steun;  
dat derhalve een bepaling moet worden ingevoegd waarbij  
een zekere overschrijding wordt toegestaan op voorwaarde  
dat het gemiddelde vetgehalte dat over een periode van  
zes maanden is geconstateerd, bovengenoemd maximum-  
gehalte niet overschrijdt;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1105/68  
wordt, na de eerste alinea, de volgende alinea ingevoegd:

„Wanneer evenwel het vetgehalte het vastgestelde  
maximumgehalte met minder dan 25 % overschrijdt,  
kan toch steun worden verleend op voorwaarde dat  
het gemiddelde van de waarden die voor de betrokken  
melkfabriek zijn geconstateerd in de periode van zes  
maanden die voorafgaat aan de constatering van de  
overschrijding, lager is dan het vastgestelde  
maximumgehalte.”

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar  
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese  
Gemeenschappen*.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 78 van 20. 3. 1987, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 24.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 347 van 9. 12. 1986, blz. 6.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2722/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

**houdende uitvoeringsbepalingen van de bijzondere maatregelen voor bepaalde in Spanje verwerkte producten op basis van olie**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2112/87 van de Raad van 13 juli 1987 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor bepaalde in Spanje verwerkte producten op basis van olie<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 2,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 2112/87 is bepaald dat het bedrag van de in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 1183/86 van de Commissie van 21 april 1986 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van de controleregeling met betrekking tot de prijzen en hoeveelheden van bepaalde in Spanje in consumptie gebrachte producten van de sector oliën en vetten<sup>(2)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1662/87<sup>(3)</sup>, bedoelde bijdrage die in Spanje wordt geheven bij de aankoop van oliën die worden gebruikt voor de vervaardiging van mayonaise en andere fijne sausen kan worden terugbetaald aan de verwerkende bedrijven die daartoe een verzoek indienen;

Overwegende dat, om te bepalen hoeveel olie voor de terugbetaling in aanmerking komt, het oliegehalte van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2112/87 bedoelde producten forfaitair moet worden vastgesteld;

Overwegende dat moet worden bepaald onder welke voorwaarden de bijdrage wordt terugbetaald;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Om terugbetaling te verkrijgen van de in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 1183/86 bedoelde bijdrage

dienen de bedrijven die de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2112/87 genoemde producten vervaardigen binnen een termijn van vijftien dagen volgende op de betrokken maand een maandelijkse produktieaangifte in volgens het in bijlage II opgenomen model.

2. De terug te betalen bijdrage is die welke van toepassing is in de maand waarvoor de produktieaangifte is ingediend.

*Artikel 2*

Ter bepaling van de hoeveelheid olie waarvoor het recht op terugbetaling bestaat met als maximum de door het verwerkende bedrijf gekochte hoeveelheid olie waarvoor de bijdrage is betaald, moet worden uitgegaan van het in bijlage I vermelde oliegehalte van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2112/87 genoemde producten.

*Artikel 3*

1. Spanje neemt de nodige controlemaatregelen om ervoor te zorgen dat de bepalingen van deze verordening correct worden toegepast.

2. Met het oog op de controle wordt door het bedrijf een aparte boekhouding gevoerd voor de olie die wordt verwerkt in de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2112/87 genoemde producten, en voor de op basis van deze olie verkregen productie, uitgesplitst naar de drie in bijlage I vastgestelde groepen.

3. Spanje deelt iedere maand voor de voorafgaande maand mede voor hoeveel olie de bijdrage is terugbetaald.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 197 van 18. 7. 1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 107 van 24. 4. 1986, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 155 van 16. 6. 1987, blz. 6.

*BIJLAGE I*

Oliegehalte van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2112/87 genoemde producten  
(percentage in nettogewicht)

Produkt	<i>(in %)</i>	
	Oliegehalte	
Mayonaise	75	
Fijne sausen	35	
„Salad dressing” en andere sausen	25	

*BIJLAGE II*

**Produktieaangifte**

Bedrijf : ..... Maand : .....  
 NIF (!) : ..... Jaar : .....  
 Adres : .....

	Eindprodukt (ton)	Oliegehalte (%)	Olie-equivalent (ton)
Mayonaise	.....	75	.....
Fijne sausen	.....	35	.....
„Salad dressing” en andere sausen	.....	25	.....
Totale hoeveelheid olie			.....
Geldende bijdrage			..... Ecu/ton
Terug te betalen bedrag			..... Ecu

(!) Code fiscale identificatie.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2723/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

**houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van restituties bij uitvoer voor granen die in de vorm van deegwaren van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief worden uitgevoerd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 16, lid 6, en artikel 24,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen<sup>(3)</sup>, inzonderheid op artikel 8, lid 2, tweede alinea, en lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2730/79 van de Commissie<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1180/87<sup>(5)</sup>, gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten zijn vastgesteld;

Overwegende dat bij artikel 4, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 3035/80 van de Raad<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2223/86<sup>(7)</sup>, is voorzien in de mogelijkheid de restitutie voor goederen van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief al naar gelang van hun bestemming te diversifiëren;

Overwegende dat in het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek is bepaald dat met ingang van 1 oktober 1987 differentiatie wordt toegepast voor de uitvoer van de genoemde goederen naar de Verenigde Staten van Amerika;

Overwegende dat bij artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 2730/79 is bepaald dat het gedeelte van de restitutie dat wordt betaald zodra het produkt het geografisch grondgebied van de Gemeenschap heeft verlaten, wordt berekend op de grondslag van de laagste restitutievoet; dat deze bepaling de uitvoer van deegwaren van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief naar andere bestemmingen dan de Verenigde Staten van Amerika kan belemmeren; dat het derhalve dienstig is van deze regel af te wijken;

Overwegende dat het begrip laagste restitutievoet eveneens in Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad<sup>(8)</sup> voorkomt;

Overwegende dat het derhalve van belang is uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van restituties vast te stellen waardoor kan worden vermeden dat de administratieve controleformaliteiten al te zeer worden verzwaard; dat het derhalve aanbeveling verdient van bepaalde voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2730/79 af te wijken;

Overwegende dat, gezien de besluiten die hieromtrent in het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek zijn genomen, het dienstig is te bepalen dat de deegwaren van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief die naar de Verenigde Staten van Amerika worden uitgevoerd, vergezeld gaan van hetzij een certificaat waaruit blijkt dat zij na een behandeling in het kader van de regeling actieve veredeling worden uitgevoerd, hetzij een certificaat dat aangeeft dat zij in aanmerking komen voor een restitutievoet die bij uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika van toepassing is op de basisproducten van de sector granen die tot hun vervaardiging hebben gediend; dat de genoemde deegwaren mogen zijn verkregen uit basisproducten van de sector granen die deels onder een regeling inzake actieve veredeling zijn geplaatst, deels zich hebben bevonden in een van de situaties bedoeld in artikel 9, lid 2, van het Verdrag; dat te dien einde het aanbeveling verdient te bepalen dat eenzelfde hoeveelheid deegwaren die naar de Verenigde Staten van Amerika wordt uitgevoerd slechts vergezeld mag gaan van één enkel van de genoemde certificaten;

Overwegende dat het, ten einde de goede werking van het systeem te verzekeren, noodzakelijk is dat de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten aan de Commissie de vereiste statistische gegevens doen toekomen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:**

*Artikel 1*

1. Bij de uitvoer van goederen van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief naar een andere bestemming dan de Verenigde Staten van Amerika, wordt de bijzondere restitutie die is vastgesteld voor de uitvoer van granen in de vorm van goederen van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief naar de Verenigde Staten van Amerika niet in aanmerking genomen:

- voor de vaststelling van de laagste restitutievoet in de zin van artikel 21 van Verordening (EEG) nr. 2730/79;
- voor de toepassing van artikel 4, lid 7, en artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 565/80.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 317 van 12. 12. 1979, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 113 van 30. 4. 1987, blz. 27.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 323 van 29. 11. 1980, blz. 27.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 194 van 17. 7. 1986, blz. 1.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.

2. Wanneer produkten van de sector granen die zich in een van de situaties bedoeld in artikel 9, lid 2, van het Verdrag bevinden, worden gebruikt voor de vervaardiging van goederen van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief waarin eveneens bepaalde hoeveelheden onder de regeling actieve veredeling geplaatste granen zijn verwerkt, geeft de uitvoer van die goederen naar de Verenigde Staten van Amerika geen recht op de restitutie bij uitvoer voor de genoemde produkten.

#### Artikel 2

1. Voor de uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika van goederen van post 19.03 van het gemeenschappelijk douanetarief, geven de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten waar de aangifte ten uitvoer door de douanediens ten wordt aanvaard, op verzoek van de belanghebbenden een „Certificate for the export with refund of pasta to the USA” af, hierna „certificate P 2” genaamd.

2. Het „certificate P 2”, bestaande uit een origineel en drie kopieën, wordt gesteld op een formulier volgens het model dat in bijlage I is opgenomen en dat beantwoordt aan de technische voorschriften die zijn neergelegd in bijlage II.

#### Artikel 3

1. Het „certificate P 2” en de kopieën daarvan worden afgegeven door de instantie die in elke Lid-Staat daartoe is aangewezen. Elk certificaat wordt, ter individualisering, voorzien van een volgnummer dat wordt toegekend door de instantie die met de afgifte is belast. De kopieën dragen hetzelfde volgnummer als hun origineel.

2. De met de afgifte belaste instantie bewaart kopie nr. 3 en overhandigt het origineel en de twee overige kopieën, voorzien van haar visum in vak 9, zoals dit in het in bijlage I opgenomen model is aangegeven, aan de exporteur, die deze bij de aanvaarding van de aangifte ten uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika aan het douanekantoor in de Gemeenschap dient over te leggen.

#### Artikel 4

1. Voor de toepassing van deze verordening dient het in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2730/79 bedoelde document, behalve van de in dat lid bedoelde gegevens, te zijn voorzien van het volgnummer en de datum van afgifte van het „certificate P 2”.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

2. Het in artikel 3, lid 2, bedoelde douanekantoor controleert of het document naar behoren is ingevuld en brengt zijn visum aan in vak 10 van het origineel en van de kopieën van het „certificate P 2”, zoals dit in het model in bijlage I is aangegeven.

3. In het in artikel 1, lid 2, bedoelde geval mag door het in artikel 3, lid 2, bedoelde douanekantoor geen enkel „certificate P 2” worden geïssueerd.

4. Het „certificate P 2” en kopie nr. 1 worden door het douanekantoor aan de belanghebbende overhandigd. Kopie nr. 2 van dat document wordt door het douanekantoor bewaard.

#### Artikel 5

In geval van uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika worden de restituties door het betaalorgaan uitgekeerd wanneer de in de communautaire voorschriften neergelegde algemene voorwaarden zijn vervuld en bovendien het in artikel 4, lid 1, bedoelde document, naar behoren ingevuld, alsmede het origineel van het „certificate P 2”, voorzien van het visum van het in artikel 3, lid 2, bedoelde douanekantoor, worden overgelegd.

#### Artikel 6

De bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten doen de Commissie, uiterlijk aan het einde van elke maand, statistische gegevens, uitgesplitst naar tariefpost, toekomen betreffende de hoeveelheden deegwaren waarvoor de douanekantoren waar de aangiften ten uitvoer worden aanvaard, in de loop van de voorafgaande maand certificaten hebben geïssueerd. Deze gegevens dienen te worden geadresseerd aan :

Commissie van de Europese Gemeenschappen,  
DG III/B/2,  
Wetstraat 200,  
B-1049 Brussel.

#### Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing op de uitvoer waarvoor op of na 1 oktober 1987 de aangifte ten uitvoer door de douanediens ten is aanvaard.

Voor de Commissie  
COCKFIELD  
Vice-Voorzitter

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	<b>CERTIFICATE FOR THE EXPORT WITH REFUND OF PASTA TO THE USA</b>		<b>P 2</b>  ORIGINAL
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY  No		
NOTES	4 Member State of export	5 Country of destination	
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.			
B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.			
C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.			
D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under 8 must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.			
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		7 Gross mass (kg)	
		8 Net mass (kg)	
<b>9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY</b> This is to certify that the goods described above shall benefit from a rate of refund in conformity with the terms of the EEC/USA settlement on pasta.			
Place and date:		Signature:	Stamp:
<b>10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY</b> This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out.			
Export document: Type:		Number:	Date of acceptance of declaration:
Customs office:		Member State:	
Place and date:		Signature:	Stamp:





1 Exporter (Name and full address, including Member State)	<b>CERTIFICATE FOR THE EXPORT WITH REFUND OF PASTA TO THE USA</b>		<b>P 2</b>  No _____  COPY 1
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY		
<b>NOTES</b>  A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.  B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.  C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.  D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under 8 must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.	4 Member State of export	5 Country of destination	
	6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		7 Gross mass (kg)
<b>9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY</b> This is to certify that the goods described above shall benefit from a rate of refund in conformity with the terms of the EEC/USA settlement on pasta.  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Place and date :</span> <span>Signature :</span> <span>Stamp :</span> </div>			
<b>10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY</b> This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out.  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Export document : Type :</span> <span>Number :</span> <span>Date of acceptance of declaration :</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Customs office :</span> <span>Member State :</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <span>Place and date :</span> <span>Signature :</span> <span>Stamp :</span> </div>			



1 Exporter (Name and full address, including Member State)	<b>CERTIFICATE FOR THE EXPORT WITH REFUND OF PASTA TO THE USA</b>	P 2
	No	COPY 2
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY	
NOTES	4 Member State of export	5 Country of destination
<p>A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.</p> <p>B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.</p> <p>C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.</p> <p>D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under 8 must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.</p>		
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	7 Gross mass (kg)	
	8 Net mass (kg)	
<b>9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY</b> This is to certify that the goods described above shall benefit from a rate of refund in conformity with the terms of the EEC/USA settlement on pasta.		
Place and date :	Signature :	Stamp :
<b>10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY</b> This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out.		
Export document : Type :	Number :	Date of acceptance of declaration :
Customs office :	Member State :	
Place and date :	Signature :	Stamp :



1 Exporter (Name and full address, including Member State)	<b>CERTIFICATE FOR THE EXPORT WITH REFUND OF PASTA TO THE USA</b>
	<b>P 2</b>  No _____ <span style="float: right;">COPY 3</span>

2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY
-------------------------------------	---------------------

NOTES	4 Member State of export	
-------	--------------------------	--

A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.	5 Country of destination
---	--------------------------

B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.

C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.

D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under 8 must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.

6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	7 Gross mass (kg)
	8 Net mass (kg)

**9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY**

This is to certify that the goods described above shall benefit from a rate of refund in conformity with the terms of the EEC/USA settlement on pasta.

Place and date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ Stamp : \_\_\_\_\_

**10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY**

This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out.

Export document : Type : \_\_\_\_\_ Number : \_\_\_\_\_ Date of acceptance of declaration : \_\_\_\_\_

Customs office : \_\_\_\_\_ Member State : \_\_\_\_\_

Place and date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ Stamp : \_\_\_\_\_



*BIJLAGE II***Bepalingen betreffende het in artikel 2, lid 2, bedoelde certificaat**

1. Het formulier waarop het „Certificate for the export with refund of pasta to the USA” wordt gesteld, wordt gedrukt op wit, houtvrij papier, dat zodanig is gelijmd dat het goed te beschrijven is en waarvan het gewicht tussen 40 g en 65 g per m<sup>2</sup> bedraagt. Het mag eveneens worden gedrukt op zelfkopiërend papier met dezelfde kenmerken.
  2. Het formaat van de formulieren is 210 × 297 mm (formaat A 4).
  3. De Lid-Staten drukken de formulieren zelf of zorgen ervoor dat deze worden gedrukt.
  4. De Lid-Staten kunnen eisen dat het op hun grondgebied gebruikte certificaat, behalve in de Engelse taal, in een van hun officiële talen wordt opgesteld.
  5. Het origineel en de kopieën worden hetzij met de schrijfmachine, hetzij met de hand ingevuld. In het laatste geval dient zulks met inkt en in drukletters te geschieden.
-

## VERORDENING (EEG) Nr. 2724/87 VAN DE COMMISSIE

van 10 september 1987

tot vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector  
varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van  
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector varkensvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) 1475/86<sup>(2)</sup>, en met name  
op artikel 13, lid 5, tweede alinea,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-  
dingsprijs franco grens, hierna „aanbiedingsprijs”  
genoemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op dit  
produkt moeten worden verhoogd met een extra bedrag  
dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs en de  
overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 202/67/  
EEG van de Commissie van 28 juni 1967 houdende vast-  
stelling van de extra bedragen bij invoer van produkten in  
de varkensvleessector uit derde landen<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij  
Verordening nr. 614/67/EEG<sup>(4)</sup>, bepaalde aanbiedings-  
prijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden vast-  
gesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat echter,  
indien de uitvoer vanuit één of meer derde landen plaats-  
vindt tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen  
die worden toegepast door de andere derde landen, een  
tweede aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor de  
uitvoer uit deze andere landen;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend  
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aanbie-  
dingsprijzen van de in artikel 1, lid 1, van Verordening  
(EEG) nr. 2759/75 genoemde produkten extra bedragen  
moeten worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage  
voor de daarin al naar gelang van de produkten en landen  
van herkomst genoemde invoer;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2767/75 van de  
Raad van 29 oktober 1975<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 1906/83<sup>(6)</sup>, de algemene regels  
heeft aangegeven, met behulp waarvan de extra bedragen  
voor de produkten waarvoor geen sluisprijs bestaat,

kunnen worden vastgesteld; dat Verordening nr. 202/67/  
EEG bepaalde wijzen van toepassing voorziet, met name  
voor wat betreft de vaststelling van aanbiedingen franco  
grens voor deze produkten; dat volgens de inlichtingen  
die de Commissie hebben bereikt, de aanbiedingen uit  
derde landen, bepaald door rekening te houden met zowel  
de prijzen, die staan aangegeven op de douanedocu-  
menten als met alle andere elementen die aanwijzingen  
verschaffen omtrent de prijzen die in derde landen  
worden toegepast, zich op een wijze ontwikkelen dat het  
noodzakelijk is het extra bedrag voor deze produkten vast  
te stellen op een bedrag als aangegeven in bijlage dezes;

Overwegende dat volgens artikel 1 van Verordening nr.  
121/65/EEG<sup>(7)</sup> en van de Verordeningen (EEG) nr.  
564/68<sup>(8)</sup>, (EEG) nr. 998/68<sup>(9)</sup>, gewijzigd bij Verordening  
(EEG) nr. 328/83<sup>(10)</sup>, (EEG) nr. 2260/69<sup>(11)</sup>, gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 328/83, en (EEG) nr. 1570/71<sup>(12)</sup>,  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 328/83, de heffingen  
voor bepaalde in deze verordening genoemde produkten  
van oorsprong en met herkomst uit de Bondsrepubliek  
Oostenrijk, de Volksrepubliek Polen, de Hongaarse Volks-  
republiek, de Socialistische Republiek Roemenië en de  
Volksrepubliek Bulgarije niet met een extra bedrag  
worden verhoogd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-  
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

Voor de in de bijlage genoemde produkten van artikel 1,  
lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2759/75 worden de in  
artikel 13 van die verordening bedoelde extra bedragen  
vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 14 september  
1987.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 133 van 21. 5. 1986, blz. 39.

<sup>(3)</sup> PB nr. 134 van 30. 6. 1967, blz. 2837/67.

<sup>(4)</sup> PB nr. 231 van 27. 9. 1967, blz. 6.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 29.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 190 van 14. 7. 1983, blz. 4.

<sup>(7)</sup> PB nr. 155 van 18. 9. 1965, blz. 2560/65.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 107 van 8. 5. 1968, blz. 6.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 170 van 19. 7. 1968, blz. 14.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 38 van 10. 2. 1983, blz. 12.

<sup>(11)</sup> PB nr. L 286 van 14. 11. 1969, blz. 22.

<sup>(12)</sup> PB nr. L 165 van 23. 7. 1971, blz. 23.



Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

**BIJLAGE**

bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van extra bedragen voor bepaalde produkten in de sector varkensvlees

(in Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Oorsprong van de invoer
01.03	Levende varkens : A. Huisdieren : II. andere : b) overige	12,00	Oorsprong : Duitse Democratische Republiek (!) of Sowjetunie
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. Vlees : III. van varkens : a) van huisdieren : 1. hele of halve varkens	25,00	Oorsprong : Finland

(!) Met uitzondering van de binnenlandse handel van Duitsland overeenkomstig het protocol betreffende de binnenlandse handel van Duitsland en de daarmee samenhangende vraagstukken.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2725/87 VAN DE COMMISSIE****van 10 september 1987****houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit Roemenië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van  
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2275/87 <sup>(2)</sup>, en met  
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2654/87 van de  
Commissie <sup>(3)</sup> een compenserende heffing heeft ingesteld  
op de invoer van tomaten van oorsprong uit Roemenië ;

Overwegende dat voor deze produkten van oorsprong uit  
Roemenië de prijsnoteringen gedurende zes opeenvol-

gende werkdagen ontbreken, zodat de voorwaarden  
voorzien in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr.  
1035/72 voor het intrekken van de compenserende  
heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit  
Roemenië zijn vervuld,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :**

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 2654/87 wordt ingetrokken.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september  
1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESSEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 251 van 2. 9. 1987, blz. 10.

## VERORDENING (EEG) Nr. 2726/87 VAN DE COMMISSIE

van 10 september 1987

tot vaststelling van de bedragen die in de sector rundvlees moeten worden  
geheven op produkten die het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week  
van 24 tot en met 30 augustus 1987

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1347/86 van de Raad van  
6 mei 1986 inzake de toekenning van een slachtpremie  
voor bepaalde volwassen slachtrunderen in het Verenigd  
Koninkrijk <sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.  
467/87 <sup>(2)</sup>;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1695/86 van de  
Commissie van 30 mei 1986 tot vaststelling van de  
uitvoeringsbepalingen inzake de in het Verenigd  
Koninkrijk toe te kennen slachtpremie voor bepaalde  
volwassen slachtrunderen <sup>(3)</sup>, en met name op artikel 7,  
lid 1,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Veror-  
dening (EEG) nr. 1347/86 op vlees en bereidingen van  
vlees van dieren waarvoor de premie is toegekend, bij  
uitvoer daarvan naar de overige Lid-Staten of naar derde  
landen, een bedrag wordt geheven dat gelijk is aan het  
bedrag van de in het Verenigd Koninkrijk toegekende  
variabele slachtpremie;

Overwegende dat, krachtens artikel 7, lid 1, van Veror-  
dening (EEG) nr. 1695/86 de bedragen die moeten  
worden geheven wanneer de in de bijlage bij die veror-  
dening vermelde produkten het grondgebied van het

Verenigd Koninkrijk verlaten, wekelijks door de  
Commissie worden vastgesteld;

Overwegende dat derhalve de bedragen dienen te worden  
vastgesteld die moeten worden geheven op de produkten  
die het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk hebben  
verlaten in de week van 24 tot en met 30 augustus 1987,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Overeenkomstig artikel 3 van de gewijzigde Verordening  
(EEG) nr. 1347/86 worden de bedragen, die moeten  
worden geheven op de in artikel 7, lid 1, van Verordening  
(EEG) nr. 1695/86 bedoelde produkten die het grond-  
gebied van het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in  
de week van 24 tot en met 30 augustus 1987, vastgesteld  
in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar  
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese  
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 24 augustus 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

Voor de Commissie  
Frans ANDRIESEN  
*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 119 van 8. 5. 1986, blz. 40.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 48 van 17. 2. 1987, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 146 van 31. 5. 1986, blz. 56.

## BIJLAGE

Bedragen die moeten worden geheven op de produkten die het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk hebben verlaten in de week van 24 tot en met 30 augustus 1987

(in Ecu per 100 kg nettogewicht)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen
ex 02.01 A II a) en ex 02.01 A II b)	Vlees van volwassen runderen, vers, gekoeld of bevroren : 1. hele dieren, halve dieren en zogenaamde „compensated quarters” 2. Voorvoeten en voerspannen 3. Achtervoeten en achterspannen 4. andere : aa) Delen, met been bb) Delen, zonder been	          26,26474 21,01179 31,51769  21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Vlees van volwassen runderen, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt : 1. met been 2. zonder been	   21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, die vlees of slachtafvallen van volwassen runderen bevatten : aa) niet gekookt en niet gebakken ; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt en niet gebakken : 11. Produkten die in gewicht 80 % of meer rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafvallen en vet 22. andere	          29,94180 21,01179

**VERORDENING (EEG) Nr. 2727/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelprodukten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 773/87 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 17, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 804/68 het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de produkten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 876/68 van de Raad van 28 juni 1968 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de sector melk en zuivelprodukten <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1344/86 <sup>(4)</sup>, de restituties voor de produkten als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68, die als zodanig worden uitgevoerd, moeten worden vastgesteld rekening houdend met:

- de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelprodukten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelprodukten in de internationale handel,
- de afzetkosten en de meest gunstige vervoerkosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,
- de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,
- het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,
- het economisch aspect van de beoogde uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 876/68 de prijzen in de Gemeenschap

worden bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen, die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn; dat bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel met name rekening wordt gehouden met:

- a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,
- b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,
- c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,
- d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap;

Overwegende dat krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 876/68 de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk kunnen maken dat voor de produkten als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld;

Overwegende dat artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 876/68 erin voorziet dat de lijst van produkten, waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld; dat echter het bedrag van de restitutie gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd kan blijven;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1098/68 van de Commissie van 27 juli 1968 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelprodukten <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3812/85 <sup>(6)</sup>, de verleende restitutie voor de produkten die behoren tot de onderverdeling 04.02 B gelijk is aan de som van twee elementen, waarvan de een dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelprodukten en de ander om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde saccharose; dit element wordt echter alleen in aanmerking genomen, wanneer de toegevoegde saccharose van in de Gemeenschap geogoste suikerbieten of van in de Gemeenschap geogost suikerriet is vervaardigd;

Overwegende dat voor de produkten van de onderverdeling 04.02 B II a) of 04.02 B II b) 1 met een vetgehalte van 9,5 gewichtsprocenten of minder het eerste bovenbedoelde element voor 100 kg van het gehele product wordt vastgesteld; dat voor de andere produkten van de onderverdeling 04.02 B dit element wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelprodukten van het betrokken product; dat dit basisbedrag gelijk is aan de vast te stellen restitutie voor 1 kilogram zuivelprodukten in het gehele product;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 78 van 20. 3. 1987, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 155 van 3. 7. 1968, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 119 van 8. 5. 1986, blz. 36.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 10.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 368 van 31. 12. 1985, blz. 3.

Overwegende dat het tweede element wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de produkten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 229/87<sup>(2)</sup>, te vermenigvuldigen met het saccharosegehalte van het produkt ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87<sup>(4)</sup>, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden ;

Overwegende dat de hoogte van de restitutie voor kazen wordt berekend voor produkten die zijn bestemd voor onmiddellijke consumptie ; dat de korsten en het afval van de kaas geen produkten zijn die aan deze bestemming beantwoorden ; dat het, om iedere onduidelijkheid in de opvatting te vermijden, nodig is te preciseren dat voor deze produkten, behorende tot de tariefpost 04.04, geen restitutie wordt verleend ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie<sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2881/84<sup>(6)</sup>, aanvullende bepalingen zijn ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen ; dat deze bepalingen voorzien in

de differentiatie van de restituties naar gelang van de datum waarop de produkten zijn vervaardigd ;

Overwegende dat de toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de produkten op de bedragen aangegeven in de bijlage ;

Overwegende dat krachtens artikel 275 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal restituties bij uitvoer naar Portugal verleend kunnen worden ; dat op grond van het onderzoek van de situatie en het prijspeil geen restitutie bij uitvoer naar Portugal dient te worden vastgesteld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### *Artikel 1*

1. De restituties bedoeld in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden voor de produkten in ongewijzigde staat vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.
2. Voor de uitvoer naar zone E werd, voor de produkten van de posten 04.01, 04.02, 04.03 en 23.07 van het gemeenschappelijk douanetarief, geen restitutie vastgesteld.
3. Voor de uitvoer naar Portugal met inbegrip van de Azoren en Madeira wordt, voor melk en zuivelprodukten als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68, geen restitutie vastgesteld.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 91 van 1. 4. 1984, blz. 71.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 272 van 13. 10. 1984, blz. 16.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelprodukten**

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.01	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker :		
	ex A. andere dan wei, met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten (1) :		
	I. Yoghurt, kefir, gestremde melk, karnemelk en andere gegiste of aangezuurde melk :		
	a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder :		
	(1) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0110 05	8,95
	(2) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	0110 15	12,62
	(3) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	0110 20	16,07
	b) andere :		
	(1) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0110 25	8,95
	(2) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	0110 35	12,62
	(3) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	0110 40	16,07
	II. andere :		
	a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2 liter of minder en met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0130 10	8,95
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	0130 22	12,62
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	0130 31	16,07
	2. van meer dan 4 gewichtspercenten	0140 00	18,37
	b) overige, met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 4 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	0150 10	8,95
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 1,5 gewichtspercent doch niet meer dan 3 gewichtspercenten	0150 21	12,62
	(cc) met en vetgehalte van meer dan 3 gewichtspercenten	0150 31	16,07
	2. van meer dan 4 gewichtspercenten	0160 00	18,37

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.01 (vervolg)	<p>ex B. andere, met uitzondering van wei, met een vetgehalte (1):</p> <p>ex I. van meer dan 6 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>II. van meer dan 21 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 35 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 35 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>III. van meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(a) met een vetgehalte van niet meer dan 68 gewichtspercenten</p> <p>(b) met een vetgehalte van meer dan 68 gewichtspercenten doch niet meer dan 80 gewichtspercenten</p> <p>(c) met een vetgehalte van meer dan 80 gewichtspercenten</p>	<p></p> <p>0200 05</p> <p>0200 11</p> <p>0200 21</p> <p></p> <p>0300 12</p> <p>0300 13</p> <p>0300 20</p> <p></p> <p>0400 11</p> <p>0400 22</p> <p>0400 30</p>	<p></p> <p>22,94</p> <p>34,18</p> <p>50,23</p> <p></p> <p>59,40</p> <p>91,50</p> <p>100,67</p> <p></p> <p>114,44</p> <p>167,17</p> <p>194,68</p>
04.02	<p>Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker :</p> <p>A. zonder toegevoegde suiker (2):</p> <p>II. Melk en room, in poeder of in korrels :</p> <p>a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte :</p> <p>1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent</p> <p>2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten</p> <p>(cc) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten</p> <p>(dd) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten</p> <p>3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 28 gewichtspercenten</p>	<p></p> <p>0620 00</p> <p></p> <p>0720 00</p> <p>0720 20</p> <p>0720 30</p> <p>0720 40</p> <p></p> <p>0820 20</p> <p>0820 30</p>	<p></p> <p>105,00</p> <p></p> <p>105,00</p> <p>125,18</p> <p>133,50</p> <p>145,00</p> <p></p> <p>146,32</p> <p>147,87</p>



Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.02 (vervolg)	4. van meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	0920 10	150,06
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	0920 30	163,17
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	0920 40	167,71
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	0920 50	183,71
	(ee) met een vetgehalte van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	0920 60	194,78
	(ff) met een vetgehalte van meer dan 79 gewichtspercenten	0920 70	206,14
	b) andere, met een vetgehalte :		
	1. van niet meer dan 1,5 gewichtspercent	1020 00	105,00
	2. van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten	1120 10	105,00
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspercenten	1120 20	125,18
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspercenten	1120 30	133,50
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspercenten	1120 40	145,00
	3. van meer dan 27 doch niet meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 28 gewichtspercenten	1220 20	146,32
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 28 gewichtspercenten	1220 30	147,87
	4. van meer dan 29 gewichtspercenten :		
	(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspercenten	1320 10	150,06
	(bb) met een vetgehalte van meer dan 41 doch niet meer dan 45 gewichtspercenten	1320 30	163,17
	(cc) met een vetgehalte van meer dan 45 doch niet meer dan 59 gewichtspercenten	1320 40	167,71
	(dd) met een vetgehalte van meer dan 59 doch niet meer dan 69 gewichtspercenten	1320 50	183,71
	(ee) met een vetgehalte van meer dan 69 doch niet meer dan 79 gewichtspercenten	1320 60	194,78
	(ff) met een vetgehalte van meer dan 79 gewichtspercenten	1320 70	206,14

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.02 (vervolg)	<p>III. Melk en room, andere dan in poeder of in korrels :</p> <p>a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspercenten :</p> <p>1. met een vetgehalte van niet meer dan 8,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :</p> <p>(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(22) van meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 7,4 gewichtspercenten</p> <p>(33) van meer dan 7,4 gewichtspercenten</p> <p>2. andere, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :</p> <p>(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>b) andere, met een vetgehalte :</p> <p>1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :</p> <p>(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 8,9 gewichtspercenten</p> <p>(33) van meer dan 8,9 doch niet meer dan 11 gewichtspercenten</p> <p>(44) van meer dan 11 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten</p> <p>(55) van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(66) van meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van niet meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(22) van meer dan 3 doch niet meer dan 7,4 gewichtspercenten</p> <p>(33) van meer dan 7,4 doch niet meer dan 8,9 gewichtspercenten</p> <p>(44) van meer dan 8,9 gewichtspercenten</p> <p>2. van meer dan 45 gewichtspercenten</p>	<p>1420 12</p> <p>1420 22</p> <p>1420 50</p> <p>1420 60</p> <p>1420 70</p> <p>1520 10</p> <p>1520 20</p> <p>1620 70</p> <p>1630 00</p> <p>1630 10</p> <p>1630 20</p> <p>1630 30</p> <p>1630 40</p> <p>1630 50</p> <p>1630 60</p> <p>1630 70</p> <p>1630 80</p> <p>1720 00</p>	<p>—</p> <p>16,07</p> <p>25,68</p> <p>32,56</p> <p>40,57</p> <p>29,59</p> <p>48,10</p> <p>—</p> <p>16,07</p> <p>29,59</p> <p>36,47</p> <p>59,40</p> <p>100,67</p> <p>25,68</p> <p>32,56</p> <p>40,57</p> <p>48,10</p> <p>114,44</p>

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.02 (vervolg)	B. met toegevoegde suiker :		
	I. Melk en room, in poeder of in korrels :		
	ex b) andere, met uitzondering van wei :		
	1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte :		
	(aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspersent	2220 00	1,0500 (*) per kg
	(bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspersenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspersenten	2320 10	1,0500 (*) per kg
	(22) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspersenten	2320 20	1,2518 (*) per kg
	(33) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspersenten	2320 30	1,3350 (*) per kg
	(44) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspersenten	2320 40	1,4500 (*) per kg
	(cc) van meer dan 27 gewichtspersenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspersenten	2420 10	1,4632 (*) per kg
	(22) met een vetgehalte van meer dan 41 gewichtspersenten	2420 20	1,6317 (*) per kg
	2. overige, met een vetgehalte :		
	(aa) van niet meer dan 1,5 gewichtspersent	2520 00	1,0500 (*) per kg
	(bb) van meer dan 1,5 doch niet meer dan 27 gewichtspersenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 11 gewichtspersenten	2620 10	1,0500 (*) per kg
	(22) met een vetgehalte van meer dan 11 doch niet meer dan 17 gewichtspersenten	2620 20	1,2518 (*) per kg
	(33) met een vetgehalte van meer dan 17 doch niet meer dan 25 gewichtspersenten	2620 30	1,3350 (*) per kg
	(44) met een vetgehalte van meer dan 25 gewichtspersenten	2620 40	1,4500 (*) per kg
	(cc) van meer dan 27 gewichtspersenten :		
	(11) met een vetgehalte van niet meer dan 41 gewichtspersenten	2720 10	1,4632 (*) per kg
	(22) met een vetgehalte van meer dan 41 gewichtspersenten	2720 20	1,6317 (*) per kg

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.02 (vervolg)	<p>ex II. Melk en room, met uitzondering van wei, andere dan in poeder of in korrels :</p> <p>ex a) in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 2,5 kg of minder en met een vetgehalte van niet meer dan 9,5 gewichtspercenten :</p> <p>(1) met een vetgehalte van niet meer dan 6,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof :</p> <p>(aa) van minder dan 15 gewichtspercenten en met een vetgehalte :</p> <p>(11) van 3 gewichtspercenten of minder</p> <p>(22) van meer dan 3 gewichtspercenten</p> <p>(bb) van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(2) met een vetgehalte van meer dan 6,9 gewichtspercenten en een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>b) andere, met een vetgehalte :</p> <p>ex 1. van niet meer dan 45 gewichtspercenten :</p> <p>(aa) met een vetgehalte van niet meer dan 6,9 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(bb) met een vetgehalte van meer dan 6,9 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer</p> <p>(cc) met een vetgehalte van meer dan 9,5 doch niet meer dan 21 gewichtspercenten, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van minder dan 15 gewichtspercenten</p> <p>(dd) met een vetgehalte van meer dan 21 doch niet meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>(ee) met een vetgehalte van meer dan 39 gewichtspercenten</p> <p>2. van meer dan 45 gewichtspercenten</p>	<p>2810 11</p> <p>2810 12</p> <p>2810 15</p> <p>2810 20</p> <p>2910 70</p> <p>2910 76</p> <p>2910 80</p> <p>2910 85</p> <p>2910 90</p> <p>3010 00</p> <p>3110 03</p> <p>3110 16</p>	<p>— (*) per kg</p> <p>0,1607 (*) per kg</p> <p>29,63 (*)</p> <p>50,07 (*)</p> <p>29,63 (*)</p> <p>50,07 (*)</p> <p>0,3189 (*) per kg</p> <p>0,5940 (*) per kg</p> <p>1,0067 (*) per kg</p> <p>1,1444 (*) per kg</p> <p>159,91 (10)</p> <p>201,18 (10)</p>
04.03	<p>Boter :</p> <p>ex A. met een vetgehalte van 85 gewichtspercenten of minder :</p> <p>(I) met een vetgehalte van 62 of meer, doch minder dan 78 gewichtspercenten</p> <p>(II) met een vetgehalte van 78 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten</p>	<p>3110 03</p> <p>3110 16</p>	<p>159,91 (10)</p> <p>201,18 (10)</p>

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.03 (vervolg)	(III) met een vetgehalte van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten	3110 22	206,34 <sup>(10)</sup>
	(IV) met een vetgehalte van 82 of meer gewichtspercenten	3110 32	211,50 <sup>(10)</sup>
	B. andere, met een vetgehalte :		
	(I) van niet meer dan 99,5 gewichtspercenten	3210 10	211,50 <sup>(10)</sup>
	(II) van meer dan 99,5 gewichtspercenten	3210 20	262,75 <sup>(10)</sup>
04.04	Kaas en wrongel (*) :		
	ex A. Emmental en Gruyère, andere dan geraspt of in poeder :		
	(I) in stukken, vacuüm of onder inert gas verpakt met een nettogewicht van minder dan 7,5 kg voor de uitvoer naar :	3800 40	
	— de zone E		50,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Liechtenstein en Zwitserland		—
	— Oostenrijk		—
	— de andere bestemmingen		162,18
	(II) andere voor de uitvoer naar :	3800 60	
	— de zone E		50,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Liechtenstein en Zwitserland		—
	— Oostenrijk		—
	— de andere bestemmingen		162,18
	ex C. Blauw-groen geaderde kaas, andere dan geraspt of in poeder, met uitzondering van Roquefort	4000 00	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		45,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Australië		78,65
	— de andere bestemmingen		131,51
	D. Smeltkaas, andere dan geraspt of in poeder met een vetgehalte :		
	I. van niet meer dan 36 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof :		
	ex a) van niet meer dan 48 gewichtspercenten en een gehalte aan droge stof :		
	(1) van 27 gewichtspercenten of meer doch minder dan 33 gewichtspercenten	4410 05	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		8,65
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		25,36

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(2) van 33 gewichtspercenten of meer doch minder dan 38 gewichtspercenten	4410 10	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		18,81
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		55,06
	(3) van 38 gewichtspercenten of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van :		
	(aa) minder dan 20 gewichtspercenten	4410 20	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		18,81
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		55,06
	(bb) 20 gewichtspercenten of meer	4410 30	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		27,66
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		80,13
	(4) van 43 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van :		
	(aa) minder dan 20 gewichtspercenten	4410 40	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		18,81
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		55,06
	(bb) 20 gewichtspercenten of meer doch minder dan 40 gewichtspercenten	4410 50	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		27,66
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		80,13
	(cc) 40 gewichtspercenten of meer	4410 60	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		40,23
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		117,74

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	ex b) van meer dan 48 gewichtspercenten en een gehalte aan droge stof:		
	(1) van 33 gewichtspercenten of meer doch minder dan 38 gewichtspercenten	4510 10	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		18,81
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		55,06
	(2) van 38 gewichtspercenten of meer doch minder dan 43 gewichtspercenten	4510 20	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		27,66
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		80,13
	(3) van 43 gewichtspercenten of meer doch minder dan 46 gewichtspercenten	4510 30	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		40,23
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		117,74
	(4) van 46 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof van:		
	(aa) minder dan 55 gewichtspercenten	4510 40	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		40,23
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		117,74
	(bb) 55 gewichtspercenten of meer	4510 50	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		47,74
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		139,67
	II. van meer dan 36 gewichtspercenten	4610 00	
	voor de uitvoer naar:		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		47,74
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		139,67

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	E. andere :		
	I. andere dan geraspt of in poeder, met een vetgehalte van niet meer dan 40 gewichtspercenten en een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa :		
	ex a) van niet meer dan 47 gewichtspercenten :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		150,00
	— Canada		100,00
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		90,00
	— de andere bestemmingen		200,06
	(2) Fiore Sardo en Pecorino uitsluitend gefabriceerd uit schapemelk	4710 17	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		200,00
	— Canada		128,15
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		105,03
	— de andere bestemmingen		227,18
	(3) andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei), met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 30 gewichtspercenten of meer	4710 22	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		130,00
	— Canada		80,00
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		70,00
	— de andere bestemmingen		180,00
	b) van meer dan 47 doch niet meer dan 72 gewichtspercenten :		
	ex 1. Cheddar, met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 48 gewichtspercenten of meer	4850 00	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		40,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Australië		133,89
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		177,25
	ex 2. andere, met een vetgehalte, berekend op de droge stof (°) :		
	(aa) van minder dan 5 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof van 32 gewichtspercenten of meer (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	5120 12	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		37,69
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		13,50
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		99,96



Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(bb) van 5 of meer doch minder dan 19 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof van 32 gewichtspercenten of meer (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	5120 16	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		41,56
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		20,00
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		110,21
	(cc) van 19 of meer doch minder dan 39 gewichtspercenten en met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa van niet meer dan 62 gewichtspercenten (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)	5120 22	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		47,24
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		24,00
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		125,21
	(dd) van 39 gewichtspercenten of meer :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano :		
	(aaa) Provolone	5120 32	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		145,00
	— Canada		90,00
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		42,66
	— de andere bestemmingen		163,54
	(bbb) andere	5120 36	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		15,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		138,50
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maasdam, Maribo, Samsø, Tilsiter	5120 44	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		15,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Australië		115,20
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		153,00

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)	
04.04 (vervolg)	(33) Butterkäse, Esrom, Italice, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio voor de uitvoer naar :	5120 54	—	
	— Oostenrijk		14,00	
	— de zone E		—	
	— Canada		—	
	— Noorwegen en Finland		—	
	— Zwitserland		119,71	
	— de andere bestemmingen			
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double Gloucester, Blarney voor de uitvoer naar :	5120 58	—	
	— Oostenrijk		48,00	
	— de zone E		—	
	— Canada		—	
	— Noorwegen en Finland		108,40	
	— Australië		—	
	— Zwitserland	139,37		
	— de andere bestemmingen			
	(55) gezouten Ricotta met een vetgehalte van 30 gewichtspercenten of meer :			
	(aaa) uitsluitend gefabriceerd uit schape- melk	5120 60	voor de uitvoer naar :	—
	— de zone E		21,11	
	— Canada		—	
	— Noorwegen en Finland		—	
— de andere bestemmingen		55,88		
(bbb) andere	5120 65	voor de uitvoer naar :	—	
— de zone E		21,11		
— Canada		—		
— Noorwegen en Finland		—		
— de andere bestemmingen		55,88		
(66) Feta (1) :				
(aaa) uitsluitend gefabriceerd uit schape- en/of geitemelk	5120 80	voor de uitvoer naar :	—	
— de zone E		38,59		
— Oostenrijk		15,00		
— Canada		—		
— Noorwegen en Finland		—		
— Zwitserland		—		
— de andere bestemmingen		102,26		
(bbb) andere	5120 81	voor de uitvoer naar :	—	
— de zone E		38,59		
— Oostenrijk		—		
— Canada		—		
— Noorwegen en Finland		—		
— Zwitserland		—		
— de andere bestemmingen		102,26		
(77) Colby, Monterey	5120 83	voor de uitvoer naar :	—	
— Oostenrijk		—		
— de zone E		40,00		
— Canada		—		
— Noorwegen en Finland		—		
— Australië		108,40		
— Zwitserland		—		
— Japan		150,00		
— de andere bestemmingen		139,37		

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(88) Kefalotyri, Kefalograviera, Kasseri, Idiazábal, Manchego, Roncal, uitsluitend gefabriceerd uit schape- en/of geitemelk	512084	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		145,00
	— Canada		90,00
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		42,66
	— de andere bestemmingen		163,54
	(99) andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei), met een vochtgehalte berekend op de vetvrije kaasmassa :		
	(aaa) van meer dan 47 doch niet meer dan 52 gewichtspercenten	5120 87	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		48,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Australië		108,40
	— Zwitserland		—
	— Japan		150,00
	— de andere bestemmingen		139,37
	(bbb) van meer dan 52 doch niet meer dan 62 gewichtspercenten	5120 92	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		15,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		27,50
	— Australië		115,20
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		153,00
	ex c) van meer dan 72 gewichtspercenten (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei)(7) :		
	1. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 500 gram :		
	(aa) Cottage cheese, met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van niet meer dan 25 gewichtspercenten	5121 11	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		14,52
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		26,95
	(bb) Roomkaas, met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 77 doch niet meer dan 82 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof, van :		

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(11) 60 of meer doch minder dan 69 gewichtspereenten	5121 20	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		25,41
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		40,37
	(22) 69 gewichtspereenten of meer	5121 30	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		31,03
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		49,31
	(cc) andere :		
	(11) Feta <sup>(1)</sup> , met een gehalte aan droge stof van 40 gewichtspereenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 50 gewichtspereenten of meer :		
	(aaa) uitsluitend gefabriceerd uit schape- en/of geitemelk	5121 41	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		36,08
	— Oostenrijk		—
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		95,58
	(bbb) andere	5121 42	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		36,08
	— Oostenrijk		—
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		95,58
	(22) andere	5121 45	—
	2. andere :		
	(aa) Cottage cheese, met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van niet meer dan 25 gewichtspereenten	5121 51	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		14,52
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		26,95

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(bb) Roomkaas, met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 77 doch niet meer dan 82 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof, van :		
	(11) 60 of meer doch minder dan 69 gewichtspercenten	5121 60	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		25,41
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		7,50
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		40,37
	(22) 69 gewichtspercenten of meer	5121 70	
	voor de uitvoer naar :		
	— Oostenrijk		—
	— de zone E		31,03
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland en Liechtenstein		—
	— de andere bestemmingen		49,31
	(cc) andere :		
	(11) Feta <sup>(3)</sup> , met een gehalte aan droge stof van 40 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 50 gewichtspercenten of meer :		
	(aaa) uitsluitend gefabriceerd uit schape- en/of geitemelk	5121 81	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		36,08
	— Oostenrijk		—
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		95,58
	(bbb) andere	5121 82	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		36,08
	— Oostenrijk		—
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— Zwitserland		—
	— de andere bestemmingen		95,58
	(22) andere	5121 85	—
	ex II. andere (met uitzondering van kazen geproduceerd uit wei) :		
	ex a) geraspt of in poeder, met een vetgehalte van meer dan 20 gewichtspercenten, met een gehalte aan lactose (melksuiker) van minder dan 5 gewichtspercenten en met een gehalte aan droge stof :		
	(1) van 60 of meer doch minder dan 80 gewichtspercenten	5310 05	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		45,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— de andere bestemmingen		91,14

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
04.04 (vervolg)	(2) van 80 of meer doch minder dan 85 gewichtspercenten	5310 11	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		60,00
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— de andere bestemmingen		121,52
	(3) van 85 gewichtspercenten of meer doch minder dan 95 gewichtspercenten	5310 22	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		63,75
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— de andere bestemmingen		129,12
	(4) van 95 gewichtspercenten of meer	5310 31	
	voor de uitvoer naar :		
	— de zone E		71,25
	— Canada		—
	— Noorwegen en Finland		—
	— de andere bestemmingen		144,31
23.07	Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker; andere bereidingen van de soorten welke worden gebezigd voor het voederen van dieren :		
	ex B. ander, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, maltodextrine of maltodextrinestroop, bedoeld bij de onderverdelingen 17.02 B en 21.07 F II, zetmeel en zuivelprodukten, met uitzondering van speciaal veevoeder (*) :		
	I. bevattende zetmeel of glucose (druivesuiker) of glucosestroop of maltodextrine of maltodextrinestroop, bedoeld bij de posten 17.02 B en 21.07 F II :		
	a) geen zetmeel bevattende of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten :		
	(3) met een gehalte aan zuivelprodukten van 50 of meer doch minder dan 75 gewichtspercenten en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei) (*) :		
	(aa) van minder dan 30 gewichtspercenten	5700 13	—
	(bb) van 30 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten	5700 23	7,50
	(cc) van 40 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten	5700 33	10,00
	(dd) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten	5700 42	12,50
	(ee) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	5700 52	15,00
	(ff) van 70 of meer gewichtspercenten	5700 62	17,50

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Code	Bedrag van de restitutie in Ecu/100 kg nettogewicht (tenzij anders aangegeven)
23.07 ( <i>vervolg</i> )	(4) met een gehalte aan zuivelprodukten van 75 of meer gewichtspercenten, en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei) <sup>(1)</sup> :		
	(aa) van minder dan 30 gewichtspercenten	5800 13	—
	(bb) van 30 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten	5800 23	7,50
	(cc) van 40 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten	5800 32	10,00
	(dd) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten	5800 42	12,50
	(ee) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	5800 52	15,00
	(ff) van 70 of meer, doch minder dan 75 gewichtspercenten	5800 62	17,50
	(gg) van 75 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten	5800 72	18,75
	(hh) van 80 of meer gewichtspercenten	5800 82	20,00
	ex II. geen zetmeel, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, maltodextrine of maltodextrinestroop, bedoeld bij de posten 17.02 B en 21.07 F II, doch wel 50 gewichtspercenten of meer zuivelprodukten bevattend en met een gehalte aan melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei) <sup>(2)</sup> :		
	(a) van 30 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten	5900 01	31,50
	(b) van 40 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten	5900 05	42,00
	(c) van 50 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten	5900 12	52,50
	(d) van 60 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	5900 22	63,00
	(e) van 70 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten	5900 32	73,50
	(f) van 80 of meer, doch minder dan 88 gewichtspercenten	5900 42	84,00
	(g) van 88 of meer gewichtspercenten	5900 52	92,40

<sup>(1)</sup> Wanneer het een mengproduct behorende tot deze onderverdeling betreft, dat toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten bevat, wordt geen restitutie toegekend.

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven of al dan niet wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het product zijn toegevoegd.

<sup>(2)</sup> Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van toegevoegde melkvreemde stoffen en/of wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking genomen.

Wanneer het een mengproduct behorende tot deze onderverdeling betreft, dat toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten bevat, wordt het gedeelte dat de toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten vertegenwoordigt niet in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag van de restitutie.

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven, of al dan niet wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het product zijn toegevoegd en indien toegevoegd:

- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten per 100 kg eindproduct en, met name,
- het lactosegehalte van de toegevoegde wei.

<sup>(3)</sup> Wanneer dit product caseïne en/of caseïnaten bevat die vóór of tijdens de productie zijn toegevoegd, wordt geen restitutie toegekend. Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven of al dan niet caseïne en/of caseïnaten werden toegevoegd.

- (\*) Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van toegevoegde melkveemde stoffen en/of wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking genomen.

Het bedrag van de restitutie voor 100 kg produkt behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het bedrag aangeduid per kg, vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte, vervat in 100 kg produkt. In het geval echter dat wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het produkt zijn toegevoegd, wordt het aangegeven bedrag per kg vermenigvuldigd met het melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten in 100 kg produkt,
- b) een element berekend overeenkomstig de bepaling van artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1098/68.

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven, of al dan niet wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het produkt zijn toegevoegd en indien toegevoegd :

- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten per 100 kg eindprodukt en, met name,
- het lactosegehalte van de toegevoegde wei.

- (<sup>9</sup>) Het bedrag van de restitutie per 100 kg produkt behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het aangeduide bedrag per 100 kg. In het geval echter dat wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het produkt zijn toegevoegd, wordt :
- het aangegeven bedrag per 100 kg vermenigvuldigd met het gewicht van het melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten, in 100 kg produkt, en vervolgens
  - gedeeld door het gewicht van het melkgedeelte in 100 kg produkt,

- b) een element berekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1098/68.

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven, of al dan niet wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het produkt zijn toegevoegd en indien toegevoegd :

- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten per 100 kg eindprodukten en, met name,
- het lactosegehalte van de toegevoegde wei.

- (<sup>6</sup>) Er wordt geen enkele restitutie toegekend bij uitvoer van kaas waarvan de prijs franco-grens, vóór de toepassing van de restitutie en van het monetaire compenserende bedrag in de Lid-Staat van uitvoer, minder dan 140 Ecu/100 kg bedraagt. Deze beperking tot 140 Ecu/100 kg geldt niet voor de kazen behorende tot de onderverdeling 04.04 E I ex c).

- (<sup>7</sup>) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekels bevatten, wordt de restitutie toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

- (<sup>8</sup>) Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven :

- het gehalte afgeroomde melkpoeder in gewichtspercenten ;
- of al dan niet wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten aan het produkt zijn toegevoegd en indien toegevoegd :
- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose en/of caseïne en/of caseïnaten per 100 kg eindprodukten en, met name,
- het lactosegehalte van de toegevoegde wei per 100 kg eindprodukt.

- (<sup>9</sup>) Als speciaal veevoeder wordt beschouwd veevoeder dat magere-melkpoeder en vismeel en/of meer dan 9 g ijzer en/of meer dan 1,2 g koper per 100 kg produkt bevat.

- (<sup>10</sup>) Voor de uitvoer van deze produkten op grond van Verordening (EEG) nr. 765/86 :

- geldt voor de produkten, waarvoor het uitvoercertificaat met voorfixatie van de restitutie voor 1 januari 1987 is afgegeven, de restitutie die op 16 oktober 1986 van toepassing was ;
- is geen enkele restitutie van toepassing voor de produkten waarvoor het uitvoercertificaat vanaf 1 januari 1987 is afgegeven.

NB: De zones A, B, C en E zijn die welke worden bepaald bij Verordening (EEG) nr. 1098/68, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2283/81.

Voor de berekening van het vetgehalte in gewichtspercenten wordt het gewicht van de melkveemde vetten niet in aanmerking genomen.



**VERORDENING (EEG) Nr. 2728/87 VAN DE COMMISSIE**

van 10 september 1987

**tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 229/87 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel  
16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn  
bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastge-  
steld zijn bij Verordening (EEG) nr. 2054/87 van de  
Commissie <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)  
nr. 2714/87 <sup>(4)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 2054/87 neergelegde regelen en bepalingen op

de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt  
tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeen-  
komstig de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :**

*Artikel 1*

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)  
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe  
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vast-  
gesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september  
1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 38.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 260 van 10. 9. 1987, blz. 20.

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de invoer-  
heffingen voor witte suiker en ruwe suiker**

*(Ecu/100 kg)*

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleur- stoffen B. ruwe suiker	  52,88 45,16 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde  
ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het  
bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2729/87 VAN DE COMMISSIE**  
**van 10 september 1987**  
**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 het verschil tussen de noteringen of de prijzen van de in artikel 1 van die verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen<sup>(3)</sup> de restituties moeten worden bepaald met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten van de ontwikkeling enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap en anderzijds van de prijzen van granen en van produkten van de sector granen op de wereldmarkt; dat het volgens dit artikel ook noodzakelijk is op de graanmarkten een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en uitwisselingen te verzekeren en bovendien rekening moet worden gehouden met het economisch aspect van de voorziene uitvoeren en met het belang om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2746/75 in artikel 3 de specifieke elementen, waarmee bij de berekening van de restitutie voor granen rekening moet worden gehouden, vaststelt;

Overwegende dat voor wat betreft meel, gries en griesmeel van tarwe en rogge, de specifieke criteria zijn vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2746/75; dat bovendien de voor deze produkten toe te passen restitutie moet worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor de vervaardiging van de desbetreffende produkten; dat deze hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening nr. 162/67/EEG van de Commissie<sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1607/71<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige

produkten een differentiatie van de restitutie voor bepaalde produkten nodig kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87<sup>(7)</sup>, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode, ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de huidige situatie in de sector granen en met name op de noteringen of prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage;

Overwegende dat krachtens artikel 275 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal restituties bij uitvoer naar Portugal verleend kunnen worden; dat op grond van het onderzoek van de situatie en het prijspeil geen restitutie bij uitvoer naar Portugal dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde produkten worden op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Er werd geen restitutie voor uitvoer naar Portugal vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 september 1987.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. 128 van 27. 6. 1967, blz. 2574/67.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 16.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 september 1987 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

		(Ecu / ton)
Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk, Liechtenstein en de Canarische eilanden	102,00
	— zone II b)	107,00
	— Polen	26,00
	— Zuid-Korea	30,00
	— zones I en VI	20,00
	— Israël	117,00
	— andere derde landen	15,00
10.01 B II	Harde tarwe	25,00 (*)
10.02	Rogge voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	10,00
	— andere derde landen	25,00
10.03	Gerst voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	104,00
	— zone II b)	109,00
	— andere derde landen	25,00
10.04	Haver voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	85,00
	— andere derde landen	95,00
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden voor uitvoer naar :	
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	0
	— Canarische eilanden	0
	— andere derde landen	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	—
10.07 C II	Sorgho, andere dan sorghohybriden voor zaaidoeleinden	—
ex 11.01 A	Meel van zachte tarwe :	
	— asgehalte van 0 t/m 520 voor uitvoer naar :	
	— Egypte	171,00
	— andere derde landen	156,00
	— asgehalte van 521 t/m 600 voor uitvoer naar :	
	— Egypte	171,00
	— andere derde landen	156,00
	— asgehalte van 601 t/m 900	139,00
	— asgehalte van 901 t/m 1 100	130,00
	— asgehalte van 1 101 t/m 1 650	121,00
	— asgehalte van 1 651 t/m 1 900	110,00

		(Ecu / ton)
Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie
ex 11.01 B	Meel van rogge :	
	— asgehalte van 0 t/m 700	156,00
	— asgehalte van 701 t/m 1 150	156,00
	— asgehalte van 1 151 t/m 1 600	156,00
11.02 A I a)	— asgehalte van 1 601 t/m 2 000	156,00
	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	
	— asgehalte van 0 t/m 1 300 <sup>(1)</sup>	286,00 <sup>(2)</sup>
	— asgehalte van 0 t/m 1 300 <sup>(2)</sup>	270,00 <sup>(2)</sup>
ex 11.02 A I b)	— asgehalte van 0 t/m 1 300	241,00 <sup>(2)</sup>
	— asgehalte van 1 300 of hoger	228,00 <sup>(2)</sup>
	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe):	
	— asgehalte van 0 t/m 520	156,00

<sup>(1)</sup> Gries en griesmeel waarvan minder dan 10 gewichtspercenten door een zeef met een spleetbreedte van 0,250 mm gaan.

<sup>(2)</sup> Gries en griesmeel waarvan minder dan 10 gewichtspercenten door een zeef met een spleetbreedte van 0,160 mm gaan.

<sup>(3)</sup> Met uitzondering van de hoeveelheden waarop de beschikking van de Commissie van 19 maart 1986 betrekking heeft.

*NB*: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1548/87 (PB nr. L 144 van 4. 6. 1987).

## RECTIFICATIES

**Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2474/87 van de Commissie van 14 augustus 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2375/87 ten einde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van zachte broodtarwe uit Franse interventievoorraden betrekking heeft tot 175 000 ton te verhogen**

*(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 228 van 15 augustus 1987)*

Bladzijde 18, derde overweging:

*in plaats van:* „... de Canarische eilanden als land van bestemming ...”  
*te lezen:* „... de Canarische eilanden als zone van bestemming ...”.

---